**0>ANNEX 32-01<}100{>ПРИЛОГ 18**

**{0>Guarantor’s undertaking — Individual guarantee<}100{>ГАРАНЦИЈА – ПОЈЕДИНАЧНO OБЕЗБЕЂЕЊЕ**

**<0}**

{0>*I. Undertaking by the guarantor*<}100{>*I. Обавеза коју је преузео гарант*<0}

1.{0>The undersigned (1) …<}100{>Доле потписани(1)....................................................................................................................<0}

{0>Resident at (2) ….<}100{>пословно настањен у(2)...............................................................................................................<0}

{0>hereby jointly and severally guarantees, at the office of guarantee of …<}100{>овим заједнички и појединачно (солидарно) гарантује, у царинском органу обезбеђења

.....................................................................................................................................................<0}

{0>up to a maximum amount of …<}100{>до највишег износа од ..............................................................................................................<0}

у корист Републике Србије,

за све износе за које лице које полаже ово обезбеђење (3): .....................................................

јесте или може постати одговорно Републици Србији за дуг на име царинских и других дажбина(4) који је настао или би могао настати у вези са робом описаном у наставку која је обухваћена следећом царинском операцијом (5):<0}

{0>may be or become liable to the above mentioned countries for debt in the form of duty and other charges (5a) with respect to the goods described below covered by the following customs operation (6):<}100{> <0}....................................................................................................................................................

{0>Goods description:<}100{>Опис робе:<0} ..................................................................................................................................

Ова гаранција *се може – не може се* (6) користити за обезбеђење дугова других лица.

2. {0>The undersigned undertakes to pay upon the first application in writing by the competent authorities of the countries referred to in point 1 and without being able to defer payment beyond a period of 30 days from the date of application the sums requested up to the limit of the abovementioned maximum amount, unless he or she or any other person concerned establishes before the expiry of that period, to the satisfaction of the customs authorities, that the special procedure other than the end-use procedure has been discharged, the customs supervision of end-use goods or the temporary storage has ended correctly or, in case of the operations other than special procedures, that the situation of goods has been regularised.<}100{>Доле потписано лице се обавезује да ће на први писани захтев надлежних органа Републике Србије, а најкасније у року од 30 дана од датума подношења захтева, платити тражене износе, осим ако то лице или неко друго заинтересовано лице, пре истека тог рока, надлежним органима не докаже да је посебан поступак, осим поступка употребе у посебне сврхе, окончан, да је царински надзор робе за употребу у посебне сврхе или привремени смештај прописно завршен, односно, у случају операција које нису посебни поступци и привремени смештај, да је ситуација са робом регулисана. <0}

{0>At the request of the undersigned and for any reasons recognised as valid, the competent authorities may defer beyond a period of 30 days from the date of application for payment the period within which he or she is obliged to pay the requested sums.<}100{>Надлежни орган, на захтев доле потписаног лица, из сваког разлога који се признаје као оправдан, може да продужи рок од 30 дана од датума подношења захтева за плаћање у коме је то лице дужно да плати тражене износе.<0} {0>The expenses incurred as a result of granting this additional period, in particular any interest, must be so calculated that the amount is equivalent to what would be charged under similar circumstances on the money market or financial market in the country concerned.<}100{>Трошкови настали као резултат одобрења овог додатног рока, а нарочито свака камата, морају се обрачунати тако да износ буде еквивалентан оном који би био наплаћен под сличним околностима на тржишту новца или финансијском тржишту у земљи.

3. {0>This undertaking shall be valid from the day of its approval by the office of guarantee.<}100{>Ова обавеза важи од дана када је одобри царински орган обезбеђења.<0} {0>The undersigned shall remain liable for payment of any debt arising during the customs operation covered by this undertaking and commenced before any revocation or cancellation of the guarantee took effect, even if the demand for payment is made after that date.<}100{>Доле потписано лице остаје одговорно за плаћање сваког дуга који настане у току царинске операције која је обухваћена овом обавезом и која је започета пре ступања на снагу опозива или укидања обезбеђења, чак и ако је захтев за наплату поднет после тог датума.<0}<0}<0}

У ......................................................., дана .....................................

.........................................................................................

{0>(Signature) (8)<}100{>(Потпис) (7)<0}

{0>II.<}100{>II.<0} {0>*Approval by the office of guarantee*<}99{>*Одобрење царинског органа обезбеђења*<0}

{0>Office of guarantee …<}100{>Царински орган обезбеђења .....................................................................................................<0}

{0>Guarantor’s undertaking approved on … to cover the customs operation effected under customs declaration/temporary storage declaration No … of… (9)<}100{>Обавеза гаранта прихваћена дана ............................................................................................ за покривање царинске операције која се спроводи по декларацији/декларацији за привремени смештај број ............................................................. од.....................................(8) <0}

......................................................................................................................................................

{0>(Stamp and Signature)<}100{>(Печат и потпис)

{0>(1) Surname and forename or name of firm.<}100{>(1)Назив гаранта.<0}

{0>(2) Full address.<}100{>(2) Место пословног настањења и пуна адреса гаранта.<0}

{0>(3) Delete the name/names of the country/countries on whose territory the guarantee may not be used.<}100{>{0>(5) Surname and forename or name of the firm, and full address of the person providing the guarantee.<}100{>(3) Презиме и име или назив привредног субјекта и пуна адреса лица које полаже обезбеђење.<0}

{0>(6) Applicable with respect to the other charges due in connection with the import or export of the goods where the guarantee is used for the placing of goods under the Union/common transit procedure or may be used in more than one Member State or one Contracting Party.<}100{>(4) Обезбеђење за плаћање царинског дуга који је настао или би могао настати треба да покрије износ царине, других увозних дажбина и осталих дажбина у вези са увозом робе(порез на додату вредност, акциза као и друге дажбине које на основу других прописа наплаћује царински орган), укључујући припадајуће камате. <0}

(5) Унети једну од следећих царинских операција:<0}

{0>(a) temporary storage;<}100{>1) привремени смештај,

2) национални поступак транзита<0}

{0>(c) customs warehousing procedure;<}100{>3) поступак царинског складиштења,<0}

{0>(d) temporary admission procedure with total relief from import duty;<}100{>4) поступак привременог увоза са потпуним ослобођењем од плаћања увозних дажбина,<0}

{0>(e) inward processing procedure;<}100{>5) поступак активног оплемењивања,<0}

{0>(f) end-use procedure;<}100{>6) поступак употребе у посебне сврхе,<0}

{0>(g) release for free circulation under normal customs declaration without deferred payment;<}100{>7) стављање у слободан промет на основу редовне декларације без одложеног плаћања,<0}

{0>(h) release for free circulation under normal customs declaration with deferred payment;<}100{>8) стављање у слободан промет на основу редовне декларације са одложеним плаћањем,<0}

{0>(i) release for free circulation under a customs declaration lodged in accordance with Article 166 of Regulation (EU) No 952/2013 of the European Parliament and of the Council of 9 October 2013 laying down the Union Customs Code;<}100{>9) стављање у слободан промет на основу декларације поднете у складу са чланом 145. Царинског закона,<0}

{0>(j) release for free circulation under a customs declaration lodged in accordance with Article 182 of Regulation (EU) No 952/2013 of the European Parliament and of the Council of 9 October 2013 laying down the Union Customs Code;<}100{>10) стављање у слободан промет на основу декларације поднете у складу са чланом 158. Царинског закона,<0}

{0>(k) temporary admission procedure with partial relief from import duty;<}100{>11) поступак привременог увоза са делимичним ослобођењем од плаћања увозних дажбина,<0}

{0>(l) if another — indicate the other kind of operation.<}100{>12) ако није горе наведена – навести другу врсту операције.

(6) Прецртати или изоставити оно што се не примењује.

(7) Лице које потписује документ, мора пре свог потписа, руком уписати следеће:<0} {0>‘Guarantee for the amount of …’ (the amount being written out in letters).<}99{>„Обезбеђење за износ од …” (износ се уписује словима).

(8) Попуњава царинарница у којој је роба стављена у поступак или се налазила у привременом смештају